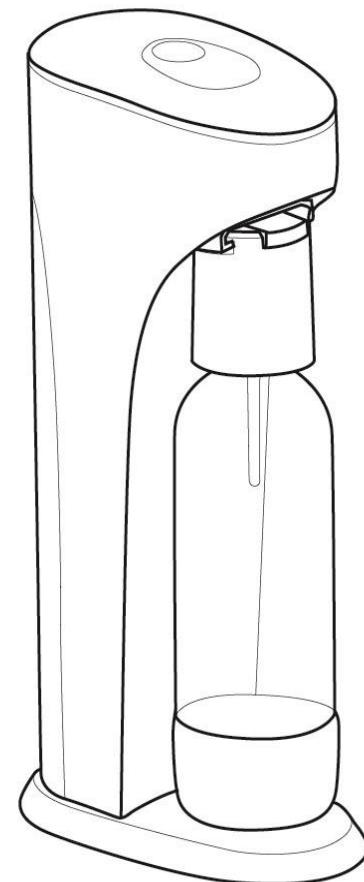


eSoda

家庭用ソーダメーカー
取扱説明書



Model:drinkmate 410
Version:DRM1016

日本アムウェイ合同会社

安全にお使い頂く為に

本機は卓上用ですので、平らな安定した場所に置いてご使用ください。

1. インフューザー、炭酸ガスシリンダーを冷蔵庫で保管しないでください。
2. ボトル、インフューザー、炭酸ガスシリンダーをオーブンやストーブなどの高温なる場所や、車の中で保管しないでください。
3. ボトル、インフューザー、炭酸ガスシリンダーは直射日光のあたらない屋内で保管をしてください。
4. ご使用の際は、本体にボトルがしっかりと装着されていることをご確認ください。
5. ボトルの使用期限はご使用開始から 2 年となります。ご使用開始日から 2 年後の日付をご記入いただき、期限が到来したら、ご使用をやめ新しいボトルをご購入ください。
6. ボトルいに飲料を入れたまま持ち運ばないでください。
7. 本体および付属品を分解したり、自分で修理することは絶対におやめください。本体や付属品に修理が必要な場合は弊社修理センターにご依頼ください。
8. 本機には e ソーダブランドの付属品および炭酸ガスシリンダーのみをご使用ください。
9. 飲料の種類や注入する炭酸ガスの量によって泡立ち方が異なります。水以外の飲料は 350cc を目安にボトルに注入してご使用ください。
10. ボトル内のガス抜きを完全に完了するまでは、インフューザーを絶対に外さないでください。インフューザーをボトルから外す前に、必ずフルリリースタブを押して完全にガス抜きを行ってください。
11. ガス抜きの際はスローリリースタブをあげて行ってください。シューつという音がなくなったらフルリリースタブを押して完全にガスを抜いてからインフューザーを取り外してください。また、スローリリースタブをあげてガス抜きの際に泡がボトル上部に吹き上がってきた場合は、スローリリースタブを閉じて泡がボトル下部におさまってから再度スローリリースタブをあげてガス抜きを行ってください。

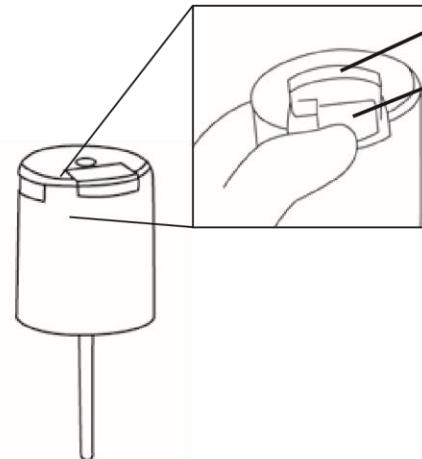
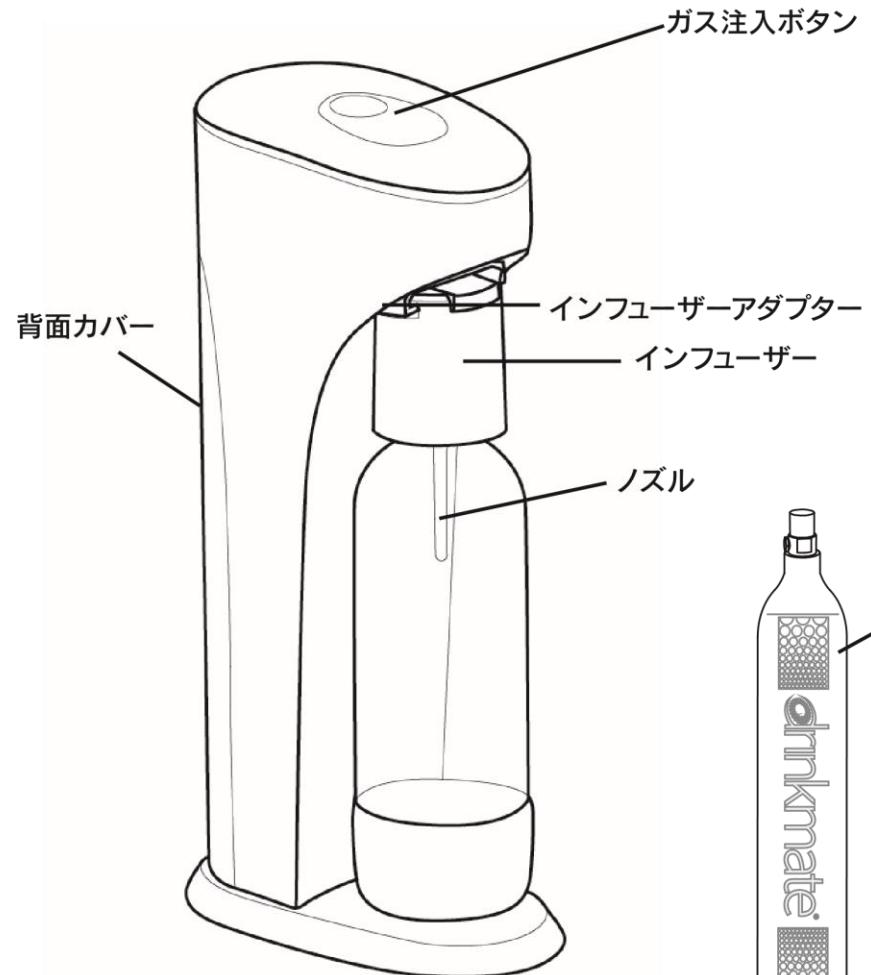
12. 常に本機が垂直な状態でご使用ください。
13. 本機を水に浸けないでください。また作動中の掃除はしないでください。インフューザーとボトルは水洗い可能です。
14. 絶対に空ボトルにガスを注入しないでください。
15. インフューザーが 45 度の角度になつてない状態で無理にインフューザーを差し込まないでください。無理に差し込むと本体ノズルの破損の原因となります。(インフューザーアダプターを 45 度になる様に手で持ち上げノズルを引っ込ませてください。)
16. ボトルは温かいお湯で手洗いしてください。洗浄時に食器洗浄機、硬いブラシ、研磨剤等入り洗剤(スクラブライト等)、化学薬品を使用して洗浄しないでください。
17. 变形、傷、変色のあるボトルまたは使用期限の過ぎたボトルは絶対に使用過ぎたしないでください。ボトルの破裂による故障や怪我の原因となります。

⚠ 警告

18. 爆発の危険
ガスシリンダーは常に乾燥した冷暗所で、熱源から離れた場所で保管してください。ガスシリンダーが高温になると、シリンダー内部の圧力が上がり内部の炭酸ガスが放出され、空になったガスシリンダーの本体温度が室温になるまでお待ちください。
19. 凍傷の危険
ガスが放出されている時のガスシリンダーは非常に冷たくなります。そのままガスシリンダーを触ると凍傷になる危険があります。
20. 専用ボトルは 1°C ~ 40°C の場所で保管してください。
21. 果肉の入った液体や粉末（プロテイン等水に溶けきらない粉末）入りの液体にはガスを注入しないでください。

この取扱説明書を大切に保管してください。

各部名称

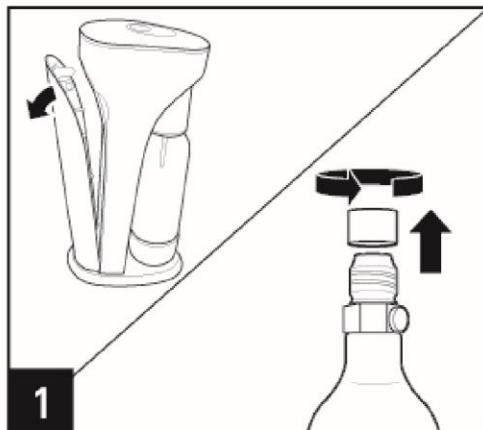


ご使用の前に：
専用ボトルは温かいお湯で手洗いし、柔らかい布で拭いてからご
使用ください。ブラシ、研磨剤入り洗剤(スクラブライト等)、ボト
ルが損傷する恐れがありますので絶対におやめください。

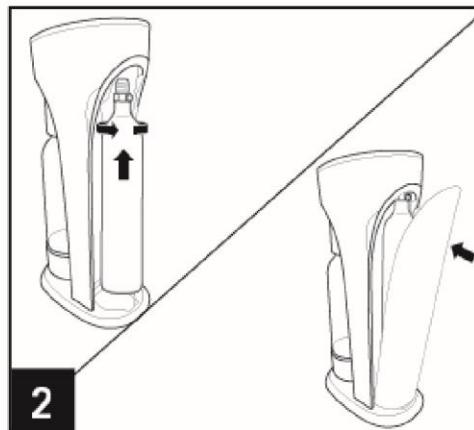
操作の方法

注意：

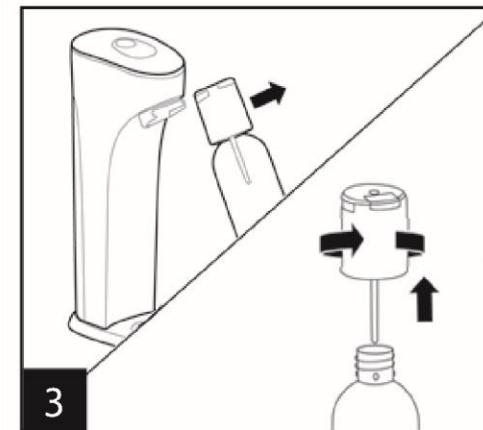
eSoda 専用の炭酸ガスシリンダーおよびボトルをご使用ください。
空ボトルや装着が不十分なボトルへのガス注入は絶対にしないでください。



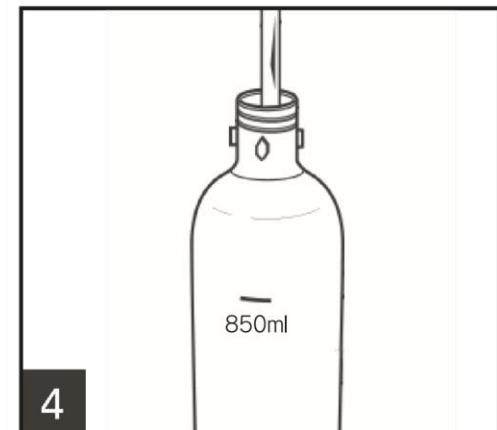
1



2



3



4

背面カバーを取り外し、本体裏上部の炭酸ガスシリ
ンダー装着部分の保護カバーを取り外してください。
ガスピンベのキャップのシールを剥がしキャッ
プを外してください。

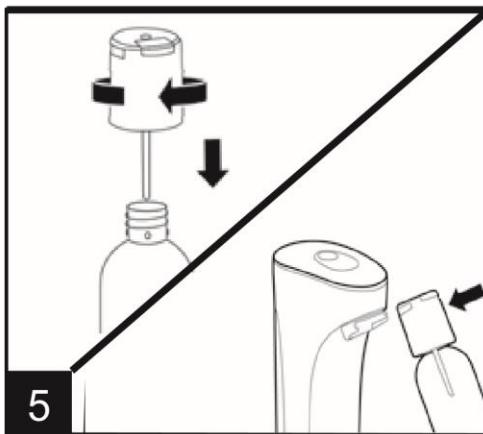
ガスピンベの口金を本体裏上部のシリンダー装着
部分にあて、左に回してしっかりとシリンダーを装
着してください。背面カバーを取り付けてください。

インフューザーの付いたボトルを 45 度の角度に
なる様に持ち上げ、斜め上にスライドさせながら本
体から外します。インフューザーを左に回してボトル
から外してください。

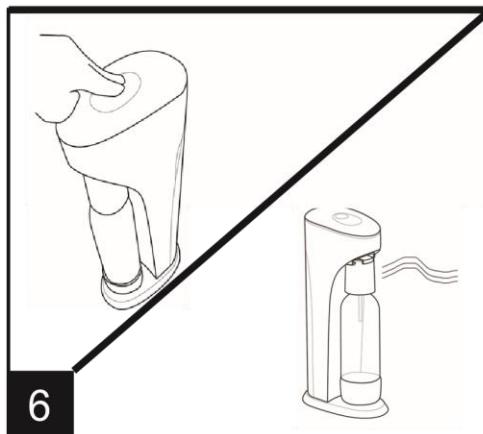
ボトルにお好みの飲料を入れます。
【水で炭酸水を作る場合】
ボトル上部の 850ml の水位線まで水を入れてください。
少量の炭酸水をお楽しみになりたい場合は 450ml の水位線まで水を入れてください。
【ジュースなど水以外の飲料に炭酸を注入する場合】
ジュースやワインなどお好みの飲料をボトル下部の
350ml の水位線を目安に入れてください。
(水以外の飲料を 350ml 以上入れますとガス抜きの際に泡が
噴きこぼれる原因となります。)

注意：果肉入り飲料や粉末（プロテイン等水に溶けき
らない粉末）入りの液体のご使用は減圧バルブが詰ま
り、重大な事故や故障の原因となりますので絶対おや
めください。

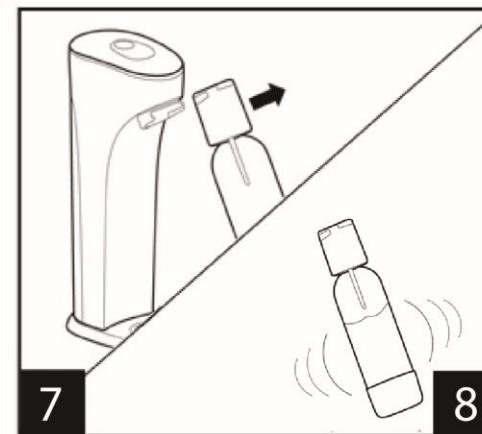
操作の方法



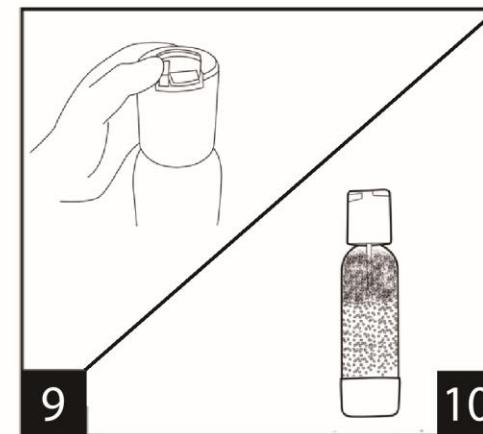
5



6



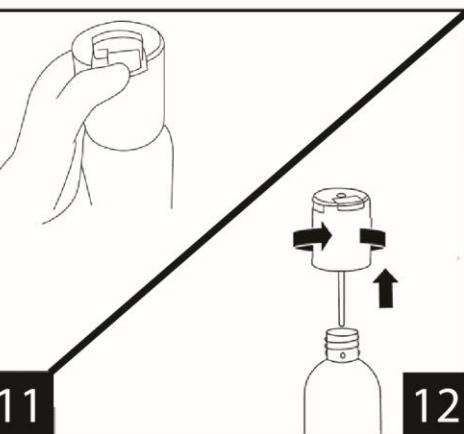
7



8

ボトルにインフューザーを差し込み、上から軽く押しながら右に回して取り付けます。
インフューザーを取り付けたボトルをインフューザー
アダプターに合うように斜め 45 度位の角度から
装着し、装着後はボトルが垂直になっている事を確
認してください。

- 炭酸ガスを注入します。
- 泡が多く出る飲料の場合は、注入ボタンは 1 秒程度短く押してください。注入後、泡が静まるのを待ってください。
 - 泡が多く出ない飲料は、長く押してお作りいただけます。
 - シューというガスが抜け出る音が聞こえたら、炭酸ガス注入完了ですのでガスの注入をお止めください。
(微炭酸が好きな方は、シューという音が聞こえる前にガス注入を止めて頂いても結構です。)



11

シューと言うガスが出る音が止まつたら、ブルーの
フルリリースボタンを押し、ボトル内のガスが完全
に抜けたかどうか確認してください。
(全ての操作は、毎回ブルーのボタンを押してガス
を完全に出し切り完了してください。)
ボトル内のガスが完全に抜けたらインフューザー
を左回しに開けてボトルを取り外し、お飲み物をお
楽しみください。

**危険：ガスが完全に抜け出る前にインフューザー
をボトルから外さないでください。**

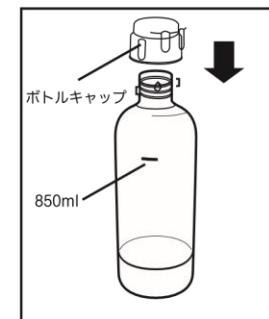
12

ボトルを 45 度の角度になる様に持ち上げ本体か
ら斜め上にスライドさせながら外します。
次にボトル内の余分なガスを抜く操作をしますが、
抜く前にボトルをゆっくりと優しく振ってください。
振ることによって炭酸ガスが更に飲料に溶け込み
ます。

ボトル内のガス抜きをします。ボトルを平らな場所
に置き、銀色のスローリリースタブを開けます。
ボトルの中の泡をよく見て、泡がボトル上部に届く
前にスローリリースタブを閉じてください。
泡がボトルの下に下がるまでスローリリースボタン
を開けないでください。

**危険：途中で開けると液体があふれる場合があ
ります。**

炭酸飲料の保存について



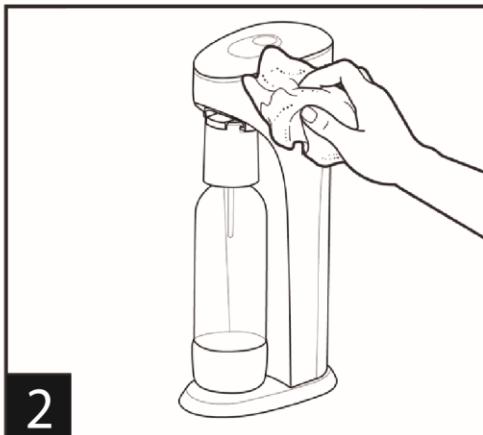
インフューザーは炭酸ガス注入の際に
ご使用頂き炭酸飲料をお作り頂いた後の保管は
付属のボトルキャップをご使用ください。
(インフューザーをキャップとして使用しないでください。)

インフューザーが完全にロックされていない状態で
放置・保管をされますとボトル内の炭酸ガスの圧力で
インフューザーが外れて故障や怪我の原因となります。
ガス抜きの後でも、炭酸飲料から放出する炭酸ガスの
圧力でボトルの内圧が高まり、インフューザーを
取り外しにくくなり強引に取り外しますと内圧が
一気に放出され、大変危険です。

お手入れについて



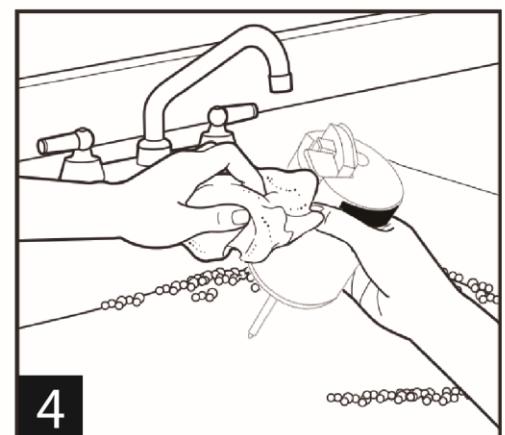
1



2



3



4

ご使用後は必ずボトルを洗ってください。
e ソーダ専用ボトルの底部キャップは取り外し
できます。

e ソーダ本体は湿らせた柔らかい布で拭いてください。
汚れがひどい場合は、台所用中性洗剤（デイツシュ・
ドロップ等）をしみ込ませた、柔らかい布で拭いてく
ださい。
本体は水に浸けないでください。
酸性、研磨剤入りの洗剤（スクラブライト等）のご使用
は本体表面が溶けたり、傷がつきますのでおやめくだ
さい。

新しいガスピンベは、当社ホームページ又は正規販
売店で空のガスピンベと交換で購入できます。

ご使用後は必ず、水流をインフューザーに通しながら
洗ってください。

重要：インフューザーは、ガスをゆっくり放出でき
る減圧弁を搭載していますので、水以外の飲料にも
ガスを注入できます。
汚れによる弁の詰まりを防止するためにも使用後
の洗浄は非常に重要です。

⚠ 警告

ボトルは必ず手洗いし、食器洗浄機、ブラシ、研磨剤入り洗剤（スクラブライト等）、強い化学系洗剤は使わ
ないでください。

変形・傷・変色のあるボトルまたは使用期限を過ぎたボトルのご使用はおやめください。

故障かなと?と思ったら

症状	原因と方法
ガスが出ない	<ul style="list-style-type: none">・ガスシリンダーのガス残量がありません。新しいガスシリンダーをお使いください。・ガスシリンダー本体温度が非常に冷たくなっています。ガスシリンダー本体温度が室温になるまでお待ちください。・入れた飲料が温かすぎます。冷たい飲料(推奨温度 5℃以下)をお使いください。・ガスシリンダーがしっかりと装着されているか、ご確認ください。しっかりと装着されていない場合は、注入ボタンを押してもガスが注入されません。
ガスが少ししか出ない	<ul style="list-style-type: none">・炭酸ガスが飲料に良くなじんでいません。炭酸ガス注入後、10秒程度待ってからリリースノブでガス抜きをしてください。・ガス注入ボタンを長く押してください。・完全にガス抜きが出来ていません。ガスが完全に抜けるまでリリースタブを使ってガス抜きをしてください。ご使用の最後は必ずブルーのフルリリースタブを押して完全にガスを抜いてください。・ガス注入ボタンを短く押してください。飲料ごとに泡立ち方が違います。もしスローリリースタブを開けた時に泡が多く出るようならば、次回からは①ボトルへ入れる飲料を少なめにする ②ガス注入時間を短くする ③1回ずつ時間をおいてガス注入する 等を試してください。飲料により泡立ち方が違いますので、ご自身で試し、一番良い炭酸ガスの注入加減やガスを注入する飲料の量をつかんでください。
ボトルが本体から外せない	<ul style="list-style-type: none">・完全にガス抜きが出来ていません。ガスが完全に抜けるまでリリースタブを使ってガス抜きをしてください。ご使用の最後は必ずブルーのフルリリースタブを押して完全にガスを抜いてください。
ガス注入時やガス抜き時に泡が急に溢れる	<ul style="list-style-type: none">・ガス注入ボタンを短く押してください。飲料ごとに泡立ち方が違います。もしスローリリースタブを開けた時に泡が多く出るようならば、次回からは①ボトルへ入れる飲料を少なめにする ②ガス注入時間を短くする ③1回ずつ時間をおいてガス注入する 等を試してください。飲料により泡立ち方が違いますので、ご自身で試し、一番良い炭酸ガスの注入加減やガスを注入する飲料の量をつかんでください。